壹號增絲苗
仍有新絲苗
開春時在即
如若趕早市
矮脚白菜米
節瓜蘿白米
絕菜瓜冬瓜
苦瓜升瓜仁
早水白菜心
各江磁瓦
各號新式鞋
如蒙賜光顧

頂靚新萱粘
價錢分上中
業農要下種
必要藏菜種
潮洲包心芥
白花芥蘭菜
松好芫茜米
紅莧菲菜米
長身豆角仁
籐竹器椅櫈
羅鼓兼絃索
批價必定平

合生號司事人陳宜顯鄭厚昶鄭福藉
云埠

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

溫高雜貨藥材發行
廣萬生
華埠
Kwong Man Sang Co
236 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 5671

（惡惡臭。好好色。）普通人之心理也。染污骯髒。變媸爲妍者。其惟（仙花香露）乎。各界士女。盍嘗試之。

上海巴黎香品公司仙花香露爲最近傑出之品。香氣馥郁。能留香數天。能潔身肆污。能除面上斑點。能消皮膚疥癬。能殺虫止癢。外觀裝飾華麗。送禮尤宜。四錢一瓶。現沽每瓶五毫。每打五元（原價每瓶七毛五）

高華埠
花旗麵
廠廠精造雞蛋麵絲發行貨美
廠廠價廉組珠街四叁三號

◎此人須要減輕身體

▲益出最易之法。爲最好之法。

本醫士令減輕身體之人來函如下。「吾之重量曾達二百三十六磅。而身高祇五尺六寸。實是過重。醫士令余減輕。吾曾試熱水沈冷等等。惟覺得太過疲倦。後見加老陳鹽告白。即購加老陳鹽壹罐試用。至上。[illegible]日晚。[illegible]故已同友發告知加老陳鹽之功效云。加老陳鹽身體又覺較前強健。[illegible]歐洲著名礦泉之六種鹽配製而成。茲等礦泉[illegible]加老陳鹽不但去肥。且[illegible]代書力。使服用者再得少年時之強健[illegible]活動。[illegible]日起用之。」

F. Griffin's Hughes Ltd.

廣東新聞

蔡廷楷源潭閱兵記

▲蔡氏訓話之原詞

廣州函　五月四日晨七時　蔡總指揮廷楷偕張炎譚啟秀　及一集團陳總司令之代表何犖　赴西村乘車赴源潭檢閱北上十九路部隊　陳濟棠拜送五千元　爲該北上部隊慰勞酒肉費　蔡夫人則送笠衫線襪各六千　六神丸二千盒　草鞋二千對　七時卅分由西村開車　李仙根亦親到送行　七時十分抵源潭　其時源潭各界　均持旗幟到站歡迎　蔡總指揮下車後　直步行赴源潭新街第一縱隊司令部休息　沿途爆竹之聲　不絕于耳　旋各商民進謁蔡總指揮　道達歡迎之意　至十一時五分　即偕同各人赴源潭站側之空地檢閱　先由蔡總指揮行檢閱後　即登台訓話　其訓話錄左

各位武裝同志　此次各位由福建閩北而閩南開到粵北來　軍行經過　兩個多月　各位富然是很疲勞的　本總指揮爲使各位稍事休息及整理　故到此特休息幾天　本總指揮亦乘机向大家勉勵　由去年一二八到現在　已經過去一年了　在一二八前　東三省既失　繼而有上海之戰　本總指揮對此次的經過　今年一月元旦閱兵時各同志參加　本總指揮亦曾詳細說過的　但自這次參加之後　山海關九門口亦相繼失陷　而熱河湯玉麟軍閥平日祇知削民脂膏　一見敵人三數百到來　即連承德也不要　而向別處逃走了　這是多麼的痛心　此種軍人真是罪該萬死　同時有許多不抵抗的軍閥　斷送各失地　確爲我們軍人之之奇恥大辱　此次我們十九路軍爲何要組援熱先遣軍　這就是我們的官兵　大家都是素有愛國觀念　自山海關失了之後　全体官兵　都是飲食不安　日日關懷着的　所以許多士兵和官長　都要求上前殺敵去　但本路軍因環境的關係　且福建是中國一部份很重要的國防　故不得已　由各部而產生此兩縱隊　同時因各位士兵都要參加殺敵　結果是執籌始得到參加及至你們得到參加開拔來粵之後　都認爲絕大失而在福建不能參加的　這種情形　本總指揮是很爲欣慰　并加以慰勉　現在你們得到參加的志願　應該趕快北上　因爲現在日本要向北來侵略了　同時我們華北五萬方里之土地　也將要斷送了　一演至此各士兵即高呼打倒日本某某主義（日號）我們北上後　應該以精神勝物質　不怕敵机和大砲　信得過這種的情形　我們一二八時　在滬已領教過　結果雖然失敗　惟精神上仍可繼續作戰（未完）

雲埠
中原興雜貨藥材蘇杭發行
高華
Jong Yuen Hing Co.
112 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4425

新到
增城絲苗
新花萱粘
油糖海味
地道葯材
發行零沽
批價相宜
自開正東鹿茸份
代理皇冠化學公司應驗療痔丸　每盒壹元
醫士容月池先生方脈內寓
雲埠中原興司理馬恒兆恒璧啟

Phone Sey. 4918
十週年紀念
貳百元獎格
凡在本公司購貨壹元者贈獎券壹張多則類推由四月壹日起至八月卅壹日止截九月七日用童子在本店門首當衆開票獲中者在大漢新民國醒華洪鐘等報宣佈中彩者如不要原貨另議無中者恕不另函報告
獎額十名
第壹名獎絲髮貨品壹百元
第貳名獎絲髮貨品五拾元
第三名獎絲髮貨品廿五元
第四名獎絲髮貨品拾貳元
第五名獎絲髮貨品　六元
第六至第十名獎壹元半國光緞頭帶一條
雲埠國光公司啟
萬衣有裳
絲髮說杉
KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
ORIENTAL SILK & CURIOS
27 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

雲埠
高華客棧廣告
本客棧全由西人管業：睡房寬而通爽：整飾一新：地近片打街：在華埠中心：單房租價每晚五毫：每禮拜貳元：另有成套廳房出賃：（地點）哥林比亞街四壹四號　西人和比氏啟

西人雲高
Vancouver Rooms
414 Columbia Ave.

資路戲院
ROYAL THEATRE
142 Hastings St. E.
在喜士街東
壹百四拾二號
本院現已修葺妥竣、門面煥然壹新、戲劇照常開演、舞女則隨時更換、影片每兩日換壹次、價目照舊、向北來侵略了、同時我們華北五萬方里之土地、也將要斷送了、一演至此各士兵即高呼打倒日本某某主義（日號）我們北上後、應該以精神勝物質、不怕敵机和大砲、在滬已領教過、結果雖然失敗、惟精神上仍可繼續作戰（未完）
（入場價目表）
▲日場　每位收銀壹毫　小童五仙
▲夜場　每位收銀壹毫　樓下一毫五　小童五仙　樓上壹毫
（請君工餘之娛樂場、倘惠然肯來、拭座以待、）

義泰公司
泰泰
G. Kigh Co.
500 Main & 208 Pender St. E.
Phone Sey. 3729
Vancouver B. C. Can.
書畫衣裳
◎熱河大戰寫眞
◎榆關事畫刊
◎熱河血戰畫史
以上三種戰事畫報買壹種四毛貳種七毛半三種全買共銀壹元
◎文華、良友、中華、三大畫報
每期各三毛五仙
◎台山華僑雜誌、新寧雜誌、每期各一毛五
◎圖書、藥品、目錄贈閱函索即寄
▶新到◀

上模是金盛公司所用之喜士貨車
本公司所造之貨車、最爲經久耐用、且費用甚少、若在本工場修整貨車、可節省時候及銀兩、華友光顧、極表歡迎、
（地點）貳街西貳九五號
Hayes Manufacturing Co. Ltd.
295-West 2nd Ave.
Vancouver, B. C.
喜士製造公司啓

雲埠
明和大鐵行新辦到
大帮「廚刀」發售
本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘜樹仔嘜及著名公司諸出品非常精利久彙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房利器裝自由車蓬物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至矣刹虫藥水農家皆云甚效電燈贍耐用省費以力固公司爲最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知殷實焉
MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
（詩摩）二七〇五　Phone Sey. 3705
片打街東門牌二十三號
雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

治癬聖藥
Singer Bros Drug Store
Cor. 26 Queen & Victoria Street. Toronto, Ont.
本藥房代理（Kongo）專治乾癬濕癬與及皮膚濕毒藥膏奏効如神用過者毋不口碑載道贊爲聖藥染斯疾者請速購而治之當知吾言之不謬也初染者壹盒能愈久年頑症須用三幾盒必能醫愈
▲每盒價銀壹元
▲外埠代支郵費
特權代理人
勝架兄弟藥房
鋪在細夾域多利街角門牌細街東約貳十六

白羊樓書莊
華埠
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
各種書籍七折
目錄印備函索即奉
包醫斷根白濁藥水試用一罐包能全愈每罐四元

西醫
悅如徐
Dr. Philip Y. Chu, M.D
牌門館醫
430 Dunlevy Ave.
Vancouver B C
醫館現遷往本
李威街四百三十號即霜偈對面華人協和教會新禮拜堂
統理男女老幼內外全科花柳雜症
（電話）
（在館時間）
朝十一點至十二點
下午三點至五點
晚間七點至九點
（宅館）
Fair. 6647
High. 1176
Sey. 7963
特別時間另議

雲高
佐治大旅館
GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 230
本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喉冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意
電話（矢磨）貳叁〇
▲司理人
余朋和
鄭福滋同啓

華埠
◎寓客注意
敝者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便因與華人街接近內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話利用現定房租價每晚由七毛五以上每星期由叁元半起碼華友光顧請留意焉
喊線　詩廠九四〇壹
HOTEL WEST
444 Carrall St. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 9401
雲埠委市旅館主人啟